

Partitura

Cassia Casademont.

Los dos riuus

(Bi KabiaK)

Chor mixte a vens soles

Poesia de

Antón Arzac

Traduïda per Mossèn Jacinto Verdaguer havent sigut a ell

dedicada.

= Los dos nius =

Voc a poc

Sopranos I

Sopranos II

Contralts y
Vois

Tenors

Baixos

Boca natural

Boca natural

Boca natural

Boca natural

ra en-tra-da de fosch jo ca-mi-na-va undi-a

Handwritten musical score for a choir, featuring five staves with vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are in French: "tot e-ra dol-sa pan com dins l'a-ni-ma mi-a". The score includes dynamic markings like "pp" and "Dim".

Lyrics: tot e-ra dol-sa pan com dins l'a-ni-ma mi-a

Lyrics: tot e-ra pan

Lyrics: tot e-ra dol-sa pan tot e-ra

Lyrics: tot e-ra pan tot e-ra

Lyrics: tot e-ra pan dol-sa pan

Lyrics: tot e-ra dol-sa pan

Handwritten musical score for a choir, featuring five staves with vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are in French: "tot e-ra dol-sa pan com dins l'a-ni-ma mi-a". The score includes dynamic markings like "pp" and "Dim".

Lyrics: tot e-ra dol-sa pan com dins l'a-ni-ma mi-a

Lyrics: tot e-ra tot e-ra dol-sa pan com l'a-ni-ma mi-a

Lyrics: tot e-ra pan l'a-ni-ma mi-a

Lyrics: tot e-ra pan com l'a-ni-ma mi-a

mf

Vo - ra'l ca - mi una cren sos bras — sos es - te - ni - a

mf

Vo - ra'l ca - mi u - na cren — sos bras - sos es — te — ni - a

mf

vo - ra'l ca - mi sos bras — sos es - te - ni - a

mf

Vo - ra'l ca - mi vo - ra sos bras - sos es - te - ni - a

mf

Vo - ra'l ca - mi una cren sos — bras - sos es — te — ni - a

quan a - ri - bi a lli prop mur - mu — ri dol's sen - ti — a

quan a — lli prop dol's mur - mu — — ri sen - ti — a

quan a - ri - bi a lli prop mur - mu — — ri sen - ti — a

quan a - ri - bi a lli prop mur - mu - ri sen - ti — a

mf

quan ar - ri - bi a - lli prop quan ar - ri - bi a lli mur - mu - ri dol's sen - ti — a

Dim: P

mur - mur-ri y re - mo - reig y dol - sa me - lo - di - a

mur-mur-ri y re - mo - reig - y dol - sa me - lo - di - a *Boca tencada*

dols re - mo - reig y dol - sa me - lo - di - a *Boca tencada*

dols re - mo - reig y me - lo - di - a *Boca tencada*

re - - mo - reig - y me - - lo di a *Boca tencada*

P

Los brazos de la cren

cres poc a poc

u - na en ra los ves - ti - a y en l'en - ra mal pe - nyat un nie -

y en l'en - ra

y en l'en - ra y en l'en - ra mal pe -

y mal pe - nyat un nie -

mal pe - nyat

Dim:

- ro hi ha - vi - a y en l'en - ra mal pe - nyat un nie -

y mal pe - nyat un nie -

- nyat hi ha - vi - a mal pe - nyat un nie -

- ro hi ha - vi - a y en l'en - ra y en l'en - ra mal pe -

un ni - e - ro hi ha vi - a y en l'en - ra un nie -

Handwritten musical score for five voices. The first system includes lyrics: -rò hi ha - vi - a ah! si jo fos au - cell ab. The second system includes lyrics: -rò hi ha - vi - a ah! The third system includes lyrics: -rò hi ha - vi - a ah! si jo fos au - The fourth system includes lyrics: -nyat hi ha - vi - a ah! The fifth system includes lyrics: -rò hi ha - vi - a. The score features various musical notations including treble and bass clefs, time signatures (2/4 and 3/4), and dynamic markings (p, Dim., ppp).

Handwritten musical score for four voices. The first system includes lyrics: ells jo can - ta - ri - a !que en brassos de la cren tam - The second system includes lyrics: Oh! cren tam - The third system includes lyrics: - cell jo can - ta - ri - a !que en bras - sos de la cren tam - The fourth system includes lyrics: Oh! tam - The score features various musical notations including treble and bass clefs, time signatures (2/4 and 3/4), and dynamic markings (Dim.).

Handwritten musical score for five staves. The lyrics are: *-bè mon cor hi ni - a hi ni - a hi ni - a*. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The score features dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), and *Dim:* (diminuendo). The melody is written across the first four staves, with the fifth staff providing a bass line. The lyrics are written below the staves, with some words like *-bè* and *hi* appearing on multiple staves.

Handwritten musical score for five staves. The lyrics are: *ah*. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The score features dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *Dim:* (diminuendo). The melody is written across the first four staves, with the fifth staff providing a bass line. The lyrics are written below the staves, with the word *ah* appearing on each staff. The score concludes with a double bar line.

Los dos nius

Era entrada de fosch
jo caminave un dia

tot era dolsa pau
com dins l'ànima mia.

Vora el camí ma creu
ses brassos estenia

quan arribi allí aprop
murmuri dols sentia

murmuri y remoreig
y dolsa melodia.

Los brassos de la creu
ma eura los vestia

y en l'eura mal penyat
un niero hi havia.

Ah! si jo fos aucell
ab ells jo cantaria

! que en brassos de la creu
tanbe mon cor hi nia.

Antón Arzac

